

# Colección de experiencias de educación transformadora publicadas en [assumpta.fr](http://assumpta.fr) 2013

## Versión Española



“La inteligencia descubre cada día nuevas admiraciones, el corazón nuevas contemplaciones. La última palabra del amor y de la verdad no está nunca dicho, cada día nos alimentamos sin saciarnos, siempre deseando más... . . . .”

*(Notas intimas 154/06)*

**« Reafirmar nuestro carisma educativo en todas nuestras acciones apostólicas » (Capítulo General 2006)**

A través de las experiencias de educación transformadora publicadas en [www.assumpta.fr](http://www.assumpta.fr) podemos admirar el carisma Asunción en obra y contemplar su belleza, su dinamismo... si el carisma Asunción está vivo e irradia vida.

Más aún, él es nuestra manera propia de responder al llamado de Dios en el mundo, nuestra manera particular de encarnar el Evangelio.

Esta colección de experiencias es testimonio del inmenso trabajo que se realiza en la Asunción a través del mundo para re-apropiarnos más plenamente de este carisma educativo y redefinirlo para el hoy.



# INDICE

FECHA	TITULO DE LA EXPERIENCIA	PROVINCIA/País	Página
Enero 2013	La Educación transformadora en este año de la fe (Testimonio)	Filipinas - Tailandia	3
Febrero 2013	Educación transformadora en el Dispensario del Buen Pastor, en Benin	Africa del Oeste, Benin	5
Marzo 2013	La educación transformadora a través del Movimiento "Asunción Joven"	España	7
Abril 2013	La Educación transformadora en la escuela pública de THELPARA	India	9
Mayo 2013	En Francia, una experiencia de transformación a través de la reflexión de todos los actores educativos sobre « AGRANDAR LA INTELIGENCIA »	Francia	11
Junio 2013	El trabajo por la salud, una experiencia de educación transformadora al servicio de la vida.	Ecuador - Chile	14
Julio 2013	El proyecto de la comunidad de KAUSWAGAN: la experiencia de Dios es la experiencia de nuestra interdependencia con la realidad	Filipinas	16
Agosto 2013	La Asunción en Minoos : Un proceso de descubrir la misión que Dios confía a cada uno de nosotros.	Japón	18
Septiembre 2013	Todos y todas apóstoles educadores por vocación Congreso Educativo Asunción	América Central - Cuba. Nicaragua	20
Octubre 2013	De la soledad a una presencia efectiva y gozosa ! (una acción social en Montpellier)	Francia	23
Noviembre 2013	Filipinas-Japón: Transformación - de 2 mitades en dobles!	Filipinas - Tailandia	25
Diciembre 2013	Diplomado de Madre María Eugenia	México	28

## LA EDUCACIÓN TRANSFORMADORA EN ESTE AÑO DE LA FE TESTIMONIO



Del 21 al 23 de noviembre 2012, participamos en el 16º congreso internacional de educación organizado por la UNESCO, en Bangkok, Tailandia. El evento estaba centrado en la comunidad como CORAZÓN DE LA EDUCACIÓN: aprender a vivir juntos! Fue una experiencia enriquecedora, vivida por nuestras nueve estudiantes delegadas que participaron en las sesiones, desarrollando diferentes aportes sobre el tema. Su participación en las discusiones fue muy apreciada, sobre todo porque compartieron acerca de la Educación en la Asunción, desde su visión de nueva generación.

Un buen número de universidades pidieron información sobre la enseñanza superior en **la Asunción (San Lorenzo - Assumption College), Filipinas**, y nos pidieron participar en un programa de cooperación que podría tomar diferentes formas, por ejemplo, un programa de intercambio de estudiantes, intercambios culturales y educativos, o incluso un compartir en nuestra facultad de Formación. Cada programa de cooperación es único y su elección depende de que ambas escuelas compartan visión y misión, así como la misma dirección en su plan estratégico.

En vínculo con nuestra prioridad actual más importante: “RISE” ((Relevance-Integrity-Sustainability-Excellence) es decir, Pertinencia, Integridad, Desarrollo Sustentable y Excelencia, nosotros tenemos un diseño de programas y de actividades que ofrecen oportunidades de “aprender más allá de las fronteras”, que está directamente en relación con nuestra adhesión –como país-, a la comunidad económica asiática (ASEAN 2015). Este tratado apunta también a aumentar las perspectivas globales de la educación.

En Bangkok formalizamos también un acuerdo de cooperación con la universidad St John, por medio de la firma de un protocolo MOU (Memorandum of Understanding) para varios tipos de intercambio, sobre todo en relación al Departamento de Educación Elemental. Del 18 de febrero al 19 de marzo 2013, dos profesores de la universidad St John vendrán en experiencia de inmersión, en nuestra cultura y a nuestro sistema de Educación. M. Chanarong, presidente de la universidad, ha escrito una carta de petición:

“Como ustedes saben, Tailandia es un país con un gran porcentaje de budistas, aproximadamente 95% de la población. Estos dos profesores (que irán a Filipinas) trabajan en la escuela Sahavith, en las afueras de Bangkok. Esta escuela está vinculada con la universidad St John. Esta es nuestra manera de vivir la Nueva Evangelización. Como esta escuela ha aceptado que colaboremos con ella, podemos ofrecerles ayuda pedagógica así como un anuncio de la Buena Nueva. Durante su estancia en San Lorenzo (Filipinas), los dos profesores estarán sumergidos en un medio ambiente católico 24/24 horas. De esta manera, podrán compartir de manera natural tanto la experiencia pedagógica como religiosa de los profesores y estudiantes allá. Yo quisiera que, durante su estancia, pudieran incluirles en actividades pastorales e invitarles a la misa dominical. Reciban la expresión de mi gratitud por su apoyo en y su apertura. Es un privilegio para nosotros poder evangelizar a través de la educación católica”.



Por otro lado, el Sr. Kochi Masayuki, responsable del programa internacional de la escuela superior de Kobe (Japón), vino a entregar solemnemente el protocolo de cooperación firmado por la escuela superior femenina de Kobe y la nuestra. Esta escuela de enseñanza superior ha sido fundada en

1875 por dos mujeres misioneras laicas americanas, para promover una filosofía de la educación basada en el cristianismo y en el desarrollo de carácter e inteligencia. El programa internacional de esta escuela incluye clases abiertas, actividades en club, estancias cortas y otros proyectos de intercambios internacionales y de cooperación con otras escuelas.

En Julio, acompañé a un grupo de cinco estudiantes de Comunicación y a su profesor a Kobe, para visitar la escuela. Fue una semana de inmersión intensiva en la cultura japonesa, participando en los talleres de composición floral de Ikebana, de caligrafía, de celebraciones de té, de Haiku y una representación de teatro antiguo Bunaraku. También visitamos nuestra escuela Asunción, donde nuestras alumnas de San Lorenzo (Filipinas) cada año participan en un programa de intercambio escolar. Pude visitar nuestra comunidad de Mino (Japón).

Las estudiantes se alojaron en familias y a mí me acogieron las hermanas de la comunidad de NISHINARI, lo que me permitió volver a casa con un mayor conocimiento de nuestra misión en Japón.

En septiembre, el segundo grupo de estudiantes de Kobe pasó 10 días en San Lorenzo. Su programa comprende visitas en diferentes programas ecológicos y en nuestros centros de acogida. Durante su estancia en el campus, participaron en los cursos de Comunicación y Teatro, también asistieron a los ensayos y a la representación del grupo METTA (Marie Eugénie Theater of Assumption) Zodiac 1: el mito de Prometeo y de Pandora. Fueron importantes ocasiones de enriquecimiento mutuo que realmente hicieron posibles experiencias de transformación, benéficas para el resto de su vida!

Este llamado a crear una red y a abrirse a la cooperación nos impulsa a ofrecer una educación transformadora anclada en un sólido sistema de valores fundados en la fe, que permita a los jóvenes volverse -ellos mismos- agentes de transformación y de cambio, cualquiera que sea el lugar donde se encuentren y la carrera que sigan.

En este año de la Fe, la educación en la Asunción continúa buscando maneras pertinentes para hacer de la nueva



SIGNING OF THE MOU WITH KOBE COLLEGE Mr. KOCHI Masayuki, Chief, The International Program Center December 6, 2012 Assumption College

evangelización una experiencia de vida para los jóvenes... que sea, a su vez, un regalo para la generación siguiente. Afinando nuestro programa de formación de profesores, decidimos integrar de manera más eficaz una instrucción catequética y litúrgica, así que sobre los contenidos de nuestra Fe. Todo esto como parte importante de nuestro programa de valores educativos, para coadyuvar a que nuestros educadores sean personas de Fe, que puedan formar personas de carácter... “un carácter para la vida, una vida para Dios”.

He aquí lo que nos estimula, nos entusiasma y nos transforma! Con María Eugenia, amamos nuestro tiempo! Que recibamos inspiración para elevarnos por encima de nuestros horizontes, con una pasión que nos impulse a “hacer de este mundo un lugar de gloria para Dios!” (MME)

Nuestros mejores deseos para el año 2013, desde San Lorenzo!

Hna. Carmela Pesongco, r.a.  
Comunidad de San Lorenzo  
Manila, Filipinas

Febrero 2013

# Educación transformadora en el Dispensario del Buen Pastor, Benin

El campo de la salud también es un dominio propio para la educación transformadora!

**El Dispensario de las Hermanas de la Asunción en Abomey** –antiguo reino de Benin-, posee un programa educativo que apunta a mejorar las consultas médicas y las condiciones de hospitalización.

Enseñar a las mujeres una alimentación equilibrada, inculcarles hábitos cotidianos de limpieza personal y del hábitat, y todo lo que contribuye a una buena salud es un campo propicio para una educación integral. La calidad el personal, la acogida cálida son también una invitación a la oración.

Esto contribuye a recobrar la salud para todos los que acuden al dispensario. Las hermanas nos comparten sus actividades, que están vinculadas al Proyecto Educativo del año. Este proyecto es fruto de un trabajo común entre ellas y el personal.

Su objetivo: comprometernos a despertar en cada persona el sentido de la vida y abrirle a los valores evangélicos.



## Los grandes ejes del Proyecto:

- ✓ Concientizar a las personas acerca de los comportamientos que atentan contra la salud.
- ✓ Acompañar su crecimiento espiritual.
- ✓ Favorecer una buena colaboración entre los miembros del equipo animador del Dispensario.

Después de la danza de las escobas, los trapeadores y demás utensilios... una vez borradas las huellas del año anterior, abrimos el nuevo año con gran gozo, realizando las programaciones necesarias. Serán precisos más de dos días para elaborar juntos nuestro nuevo plan de acción.

El equipo de colaboradores permanece estable, aunque algunas ex-estudiantes han obtenido su diploma de final de aprendizaje y han sido reemplazadas por dos nuevas.



En el nombre del Señor!... Oración, lectura del proyecto educativo del dispensario y trabajo en grupos: se trata de volver a elegir las orientaciones y objetivos y decidir los medios que queremos tomar para realizar el nuevo plan de acción. El ambiente de serenidad y seriedad del equipo hace más fácil la actualización de dicho proyecto. Una vez que establecemos el programa del año y las actividades principales, se llega el momento de la fiesta: celebramos los cumpleaños del personal.

Desde que llegamos, al principio del año, los enfermos están en la sala de espera. Son muy numerosos ahora, y qué alegría para nosotros cuando constatamos las sanaciones!

Gozo para los padres de familia de ver a sus hijos plenamente en forma.

Una buena noticia de este año! Retomamos la vacunación, que habíamos dejado hace años.

Luego, gozo por la llegada de nuestras dos AMA: se integran poco a poco en el equipo y están felices de estar con nosotros. Todo es nuevo para ellas, y las preguntas no se les acaban. Su deseo: conocer a la gente de Benin y formar con nosotros un equipo unido.

Por ahora se trata de elaborar el reglamento interior del dispensario. Entrar en una nueva inserción supone enfrentar ciertas dificultades y por ello es necesario un reglamento que permita la adhesión y la firma de todos.

Un año nuevo no puede abrirse sin la protección del Señor! Por ello nuestro Vicario celebra en el dispensario una bella misa de entrada, animada por el coro "Anyé". Enfatiza el rol de la fe y de la acción de gracias en las manifestaciones de sanación del Señor.

Nótese la fuerte presencia de fieles de nuestra Parroquia y de enfermos que acuden a nuestro dispensario, sea del barrio o de la parroquia misma.



Antes de la bendición final, nuestro Vicario bendice cada pieza del dispensario para alejar a los espíritus malignos. Nuestra gruta, dedicada a Nuestra Señora de Toda Gracia, es un lugar bendecido para muchos de los enfermos y quienes los acompañan. El personal, e incluso los niños de las escuelas vienen a rezar. Cada miércoles la comunidad canta las Vísperas con los enfermos que lo desean. Esta oración común es siempre un momento favorable y apreciado por todos.

Que Dios nos dé la salud y el gozo al servicio de nuestros hermanos enfermos!

La comunidad de hermanas  
Abomey, Benin.



Marzo 2013

# La educación transformadora a través del Movimiento "Asunción Joven"



*Acompañar, colaborar para que cada persona descubra su lugar en el proyecto de Dios, es un elemento esencial de la Pedagogía Asunción desde tiempos de María Eugenia.*

*Ella lo afirmaba con convicción "cada uno de nosotros tiene una misión en la Tierra" y "creo firmemente que Dios concede a todos los seres lo que necesitan para cumplir su misión..."*

Se realizó desde los comienzos de la Congregación a través de metodologías participativas, donde el joven descubría sus potencialidades a través de las pequeñas responsabilidades y el compromiso en proyectos de acción social. Hoy en la Provincia de España este rasgo de nuestra Pedagogía se reinventa con dinamismo y creatividad.

En nuestros Colegios de La Asunción (España), la evangelización, lo colorea todo. Nuestro proyecto Pastoral nace como respuesta a una necesidad percibida en los jóvenes.

Vivimos en un momento en el que nuestros niños y adolescentes necesitan alternativas de ocio y tiempo libre que les ayuden a su formación cristiana y a su desarrollo integral.

Desde nuestro proyecto Asunción, hemos querido responder a esta situación creando un espacio fuera del horario escolar, donde nuestros alumnos puedan desarrollar su creatividad, imaginación, el saber estar juntos a la hora de divertirse.

Este movimiento está conformado por dos grupos:

- **"Asuntillos"** son los grupos de alumnos entre 9 y 15 años, que llevan a cabo diversas actividades con el fin de profundizar en valores cristianos a través de deporte, senderismo, talleres, dinámicas,... Además se programarán convivencias de fin de semana y otras actividades.
- **"Asunción Joven"** a los alumnos entre 15 y 18 años, y los Jóvenes Antiguos Alumnos que colaborarán con los profesores del centro al ejercer como pre-monitores en el desarrollo de las actividades de Asuntillos. Pero también todos aquellos que están comprometidos en grupos de profundización cristiana desde el espíritu de la Asunción, en actividades de voluntariado o senderismo, o en otras.



Desde nuestra misión, deseamos responder a formar hombres y mujeres que se comprometen con pasión a hacer de nuestro tiempo y de nuestra tierra un lugar de gloria para Dios.

Teniendo muy presente la crisis de valores que vivimos en el momento actual, nuestra propuesta quiere ser alternativa; fundamentada en los valores del Evangelio, valores profundamente humanos.

Aprender a disfrutar del ocio como un tiempo de gratuidad y entrega, como un tiempo para desarrollar la creatividad personal ya ponerla al servicio del otro, como un tiempo de descanso y disfrute personal llevando a cabo algún hobby.

- Aprender a vivir desde unos valores humanos como convivencia, respeto, tolerancia, libertad, igualdad, solidaridad, alegría, ilusión, responsabilidad, interiorización, reflexión, amistad, honestidad, coherencia.
- Aprender a vivir desde unos valores cristianos como paz, perdón, amor, oración, acogida, aceptación, acción de gracias, gratuidad, generosidad, sencillez, servicio, sinceridad, humildad, compromiso.
- Aprender a cuidar el medio ambiente desde un compromiso personal.
- Aprender desde el juego, la celebración, los talleres, las canciones, las películas, el senderismo, a participar, a compartir, a resolver conflictos, a crear, a desarrollar un sentido crítico de transformación, a implicarse, a evitar las quejas, a superarse, a estar atento al otro y ayudarlo.



Contamos con varios profesores, alumnos mayores (bachillerato), antiguos alumnos y religiosas en los equipos de monitores y de coordinación, aunque cada grupo va tomando su forma propia según el colegio y el contexto. Todos ellos jóvenes y/o adultos que comparten nuestra misión, que quieren vivir nuestra espiritualidad, que se comprometen con el proyecto Asunción.

Este movimiento nacido en los colegios, poco a poco está brotando también en los barrios y pueblos donde está la Asunción inserta.

¡Los resultados son impresionantes! Hoy son unos 800 los miembros implicados, entre animadores y participantes, adultos, jóvenes y niños.

Cada año un "lema" moviliza mentes y corazones. Este año es "CONTIGO SI", palabra inclusiva que aviva la consciencia de que cada uno, desde su don personal realizado con la mayor plenitud posible, tiene su granito de arena que aportar para que el mundo sea un lugar de gloria para Dios.

Algunas hermanas que acompañamos este Movimiento

<http://www.asuncionjoven.com/>





Abril 2013

## LA EDUCACION TRANSFORMADORA Y LA ESCUELA PUBLICA ASSOMPTION DE THELPARA (INDIA)

*Promover pedagogías que transformen nuestro concepto de "bienestar" comprendiendo que la calidad de vida está más vinculada a nuestra calidad de relaciones que a la cantidad de objetos de consumo. Buscar modos de educar en la sabiduría, el sentido de la belleza y la valoración y el gusto por un estilo de vida sencillo.  
(Capítulo General 2012, Orientación sobre la Ecología y la Migración)*

### Assumption presence in Kerala



En la escuela de Thelpara, en India, esta visión se encarna en lo cotidiano en una pequeña estructura que nace, y que es ya promesa de Vida.

La escuela pública de la Asunción Antonykadd Thelpara es una obra educativa recién nacida en la Provincia de la India. Era un sueño desde hace muchos años poder tener una escuela que nos perteneciera, así que esta Escuela Pública Asunción es su realización. La aldea donde se encuentra, está rodeada de plantaciones de caucho, en un medio ambiente de gran una belleza natural. Hay un río muy bonito cuyo manantial se encuentra en la selva vecina, y que corre bordeando montañas muy elevadas que separan Kerala de Tamil Nadu.

La “escuela” funciona por el momento en la casa de las hermanas, hasta que la construcción del edificio definitivo esté lista.

Por el momento tenemos dos grados del Jardín de Niños, con un total de 45 niños entre 4 y 6 años. Los pequeños vienen de la localidad y son –en su mayoría– cristianos. Hay también niños hindús y musulmanes. Juegan, estudian y crecen

en medio de la naturaleza. Escuchan el cantar del río, respiran el aire fresco y puro, al amparo de todo tipo de contaminación. Como están lejos de la ciudad, están también resguardados de la vida urbana, con sus peligros.

Juntos experimentamos a la Naturaleza como nuestra Madre. Nos sentimos parte integrante de su salud y de su vida. Desde el primer año y a lo largo de su escolaridad, enseñamos a los alumnos a cuidar y proteger a nuestra madre la Tierra.

En nuestro sistema de educación ecológica, la bondad ocupa un lugar importante. Transmitimos este valor de diferentes maneras. Además de cuidar de la vegetación que nos rodea en el medio escolar, damos a cada alumno una plantita que se llevan a casa. Los niños estuvieron encantados con la idea. Les dimos instrucciones sobre cómo cuidarla: que tenían que darle un nombre e informar de vez en cuando a su maestra sobre su crecimiento. La mayor parte de ellos la llamaron con el nombre de su héroe favorito. Nos enteramos también de que los padres de familia les habían ayudado a plantarla y a cuidarla.

Desde esta etapa de la escuela, ponemos el acento en visitar las familias de todos los niños para contribuir a su bienestar, para trabajar con los padres, etc. Así, la educación transformadora no se dirige únicamente a los niños, sino que también impacta a los padres y a otros miembros de la familia.

Otro aspecto de nuestra Educación es el aprendizaje de valores. Los niños los aprenden desde la primera etapa de su escolarización. En la medida en que son amados, apreciados y que se les cuida en casa, se hace más fácil para los profesores inculcar valores en esta etapa de su vida en que son como los brotecitos de un vegetal.

Creemos que estos valores son como los ideales que dan sentido a la existencia humana, aquello que orienta a la gente en la elección de sus prioridades y en su manera de pensar, en el sentido de sus esfuerzos y de su vida. Estos valores se inculcan desde la infancia de manera inconsciente, y forman parte de la transformación.

Cada semana se escoge uno. La elección tiene lugar de manera comunitaria: los niños proponen algún valor y nosotros decidimos tomando en cuenta esta elección. Una semana habíamos escogido el valor “hablar con la verdad”, que había sido propuesto por los niños.

Cuando algún incidente se presenta, o alguien dice algo que no es verdad, los niños se recuerdan unos a otros que “hay que expresarse con la verdad”. La inocencia es una cualidad de la infancia. Les comparto lo que sucedió en una ocasión: un día, entrando en un salón justo para pasar un ratito con los niños, observé que en el muro había una foto toda rayada y rota. Pensé que era una buena oportunidad para corregir tan malos hábitos. Me senté y platicué con ellos sobre lo que había observado. Todos los niños estuvieron de acuerdo en que no era una buena acción, pero se hizo un gran silencio cuando se trataba de saber quién había rayado la foto. Nadie se atrevía a reconocer la responsabilidad del acto. Entonces les recordé el valor que ellos mismos habían escogido vivir esa semana: “decir la verdad”. Les dije que todo mundo tenía fallas, pero que lo bueno era poder reconocerlo y decidir no volver a caer en eso.



Entonces, espontáneamente empezaron a decir uno a uno: yo no fui... yo tampoco... hasta que llegó el bello momento en que vi dos pequeños ojos fijos en mí, como queriendo decir algo. Entendí que el pequeño Vihnu (un chiquito de 5 años) deseaba reconocer su falla. Sin dejar pasar esta oportunidad les dije a los alumnos que Vihnu quería decir algo. Y lentamente dijo que era él quien lo había hecho.

Delante de todos reconocí la honestidad de este niño, insistiendo en lo bueno que resulta decir la verdad. Fue un momento de felicidad para todos, al animar a Vihnu que había sido valiente al decir la verdad. El también estaba feliz, bailando y cantando con los demás. Es un ejemplo entre muchos otros que muestran cómo los niños pequeños pueden aprender cosas bellas que les marcarán para toda su vida.

Cada momento de la formación es como un vértice del cristal. A nosotros de modelar cada vida y permitirles el elegir. Así, al interior de cada momento ocurre el milagro de la creación. Es de este modo como vivimos la educación transformadora, formando a los pequeñitos en cosas pequeñas. Ponemos el acento más en lo que sucede al alumno que en lo que el maestro enseña. Al acercarnos a las necesidades de los niños la acción varía y se da de manera diferente, dependiendo de la atención y de la interacción individual. El clima del salón es informal y de colaboración, esto ayuda a que el aprendizaje se convierta en una actividad alegre.



Para concluir podría decir que en los espíritus todavía pequeños de nuestros niños, nuestra atención se orienta a discernir valores que se presentan diferentes formas y modelos. Lo hacemos indirectamente, en un rol de facilitador, a través de su mundo de preguntas y curiosidades.

También, transferimos la atención de un tema a aprender, hacia un saber hacer; de la competencia a la colaboración, del éxito entendido de manera estrecha a un esponjamiento realista. Así, aprender se vuelve una actividad alegre y la infancia quedará en cada uno como una etapa llena de buenos recuerdos.

Sr Céline Mathew r.a.  
Directrice.

## **En Francia, una experiencia de transformación a través de la reflexión de todos los actores educativos sobre el tema : « AMPLIAR LA INTELIGENCIA »**

En abril, el Foro Asunción-Francia reunió a unas 180 personas venidas de 16 escuelas de Asunción del país: equipos de dirección, profesores, miembros del personal de administración y mantenimiento, padres de familia, colaboradores, jóvenes del CNL (Consejo Nacional de alumnos de Liceos de Francia y Bélgica) e invitados. A través de este foro, preparado por un grupo muy variado de miembros de la red, se trataba de desarrollar toda una pedagogía cuyo objetivo era comprender mejor lo que significa “ENSANCHAR LA INTELIGENCIA” para María Eugenia y para la Asunción.

### **Esta pedagogía se apoyaba en:**

- a) **La reflexión y el aporte de contenidos** que permitirían lanzar una mirada crítica y constructiva al mundo de hoy, para poder “amar nuestro tiempo”.
- b) **La experiencia viva**, que favorecería el poder apropiarse de los conceptos evocados, a través de talleres lúdicos.
- c) **El INTER** (entre generaciones diferentes, entre escuelas, entre laicos y hermanas...)
- d) Le hecho de permitir, tanto a jóvenes como a adultos, volverse actores, por la animación de **talleres**, la preparación de testimonios y una pieza de teatro.
- e) **La dimensión de interioridad y de celebración**, que manifestarían de manera especial el vínculo que, para María Eugenia, existe entre inteligencia y fe.

### **ELEMENTOS DE LA REFLEXION**



Sor Claire Myriam, el Padre André Antoni (asuncionista, director general de Bayard), Eric M'Farredj (director adjunto de la Diócesis de Seine-Saint-Denis) y sor Véronique Thiébaud, fueron los diferentes expositores que ayudaron a profundizar en la reflexión.

La experiencia de María Eugenia abrió nuestro encuentro: cuando era todavía joven, se sentía habitada por la búsqueda de sentido, encontró la “respuesta” en Notre Dame, en la conferencia de Cuaresma del Padre Lacordaire. Fue un momento importante que unificó su búsqueda, pero sin ponerle un punto final. Efectivamente, este descubrimiento de la fe ensancho en María Eugenia la búsqueda de la verdad, la estimuló,

le dio un objetivo. Se trataba de un “trabajo laborioso de su inteligencia para hacer suyo ese tesoro y luego traducirlo a su vida” que ensancho su inteligencia, nos decía sor Claire Myriam. Para la fundadora de la Asunción, la inteligencia se apoya en la capacidad de entrar en relación con los demás, como a un espacio de responsabilidad y de compromiso. La inteligencia, enraizada en la contemplación, es la capacidad de coordinar, armonizar, movilizar los conocimientos y todas las dimensiones de una persona, para que ésta desarrolle todos sus recursos y dé toda su medida.

Otras tres personas dieron “vida” al tema ilustrándolo con ejemplos actuales: Eric M'Farredj nos invitó a “vaciarlos” de nuestras representaciones de “escuela”: ¿será necesario aferrarnos a un modelo en el que el profesor es el único propietario del saber, transmitiendo a los alumnos, además de contenidos, muestras de reconocimiento a través de recompensas y sanciones? ¿Podríamos osar otro modelo, por ejemplo, en el que “la inteligencia de las situaciones” sea más importante que la acumulación de conocimientos, un modelo en el que las inteligencias son múltiples, donde el espacio y el tiempo escolares sean completamente repensados a partir de pedagogías innovadoras, donde se impulse la

orientación y la educación a saber escoger, reconociendo lo mejor que cada joven puede aportar? ¡Llamado a la creatividad y por lo tanto a la “audacia y a la humildad”!.

André Antoni, a través de la experiencia en Bayard Presse nos recordó que para “ensanchar la inteligencia” es necesario ejercitarse a una mirada amplia, más allá de sus fronteras, de los públicos conocidos, de sus propias representaciones. “Ensanchar la inteligencia” sería hacerse compañero, aceptar el caminar al paso del otro pero también abrir espacios de intercambio verdadero: suscitar la participación de los lectores, favorecer el dialogo corporativo. Sería también leer la actualidad y los acontecimientos de otra manera: como a distancia, tomando el tiempo de sopesar los elementos de un debate, desarrollando el sentido de los hechos más que los hechos en sí mismos... suscitando el cuestionamiento esencial a la inteligencia. En fin, ensanchar la inteligencia podría ser “tocar el corazón”, dirigirse a la emoción y a lo imaginario, para abrir vectores de gusto y de creatividad, de manera a unificarlos. Este último punto anunciaba ya la “pedagogía del deseo” presentada en la tarde por Sor Véronique: una pedagogía que se apoya en una verdadera formación al debate y al diálogo, que ofrece espacios de interioridad y de silencio, que invita a la creatividad... Enraizada en el misterio de la Encarnación que, según María Eugenia, es el fundamento de nuestra misión educativa, una pedagogía de este género desarrolla una mirada positiva sobre la persona y la invita a buscar en sí misma y en Dios el deseo que puede movilizar su ser y hacerle creativa.

En un proceso así el educador debe permanecer humilde, reconociendo que no sabe todo del joven que le ha sido confiado, cultivando la capacidad de sorprenderse y maravillarse, sabiendo crear condiciones de creatividad y de libertad necesarias al crecimiento, ayudando a una sana distancia para el discernimiento.

### ALGUNOS ASPECTOS DE LA PEDAGOGÍA ESCOGIDA

#### *\*TALLERES: FACILITAR LA APROPIACIÓN POR MEDIO DE LA EXPERIENCIA*



Los tres talleres lúdicos estaban en profunda coherencia con estos aportes: ofrecían la posibilidad de profundizar tres aspectos:

- Inteligencia e interioridad: los participantes podían escoger entre un taller de diálogo contemplativo a partir de la Palabra de Dios; un taller de expresión corporal para tomar conciencia de lo que nos rodea (aire, luz...) y de sí mismo; y un taller de creatividad (representar la interioridad por medio de fotos, por un dibujo, por medio de palabras vinculadas a ello...)
- Inteligencia y vínculos/relaciones: cada equipo debía construir una parte de la ciudad del futuro, una ciudad en la cuál los vínculos y la comunicación tendrían un lugar, una ciudad donde el respeto de la creación podría ser un hecho. Riquezas de creatividad se pusieron en obra, y poco a poco surgió de entre cajas y pedazos de cartón disponibles, una ciudad donde todos hubieran querido vivir...!
- Inteligencia y sentidos: a partir de un fragmento de video, los participantes se cuestionaban sobre el sentido de nuestras acciones, tomando conciencia de que es más difícil interrogarse sobre el “porqué” que sobre el “cómo”.

#### *\*SUSCITAR ACTORES*

En un momento u otro todos fueron “actores” del foro, pero algunos hicieron la experiencia de manera más específica: Se dio la palabra a los jóvenes del CNL (Consejo Nacional de alumnos de Liceos de Francia y Bélgica) que nos sensibilizaron sobre problemáticas que les preocupan: la degradación del entorno, la importancia de actuar en coherencia con sus propias convicciones, el reto de pasar del “discurso” a la acción efectiva. Los alumnos del CNC (Consejo Nacional de Secundarias) subrayaron la riqueza de las diferencias y la importancia de la experiencia multicultural. Invitaron a los adultos a la confianza, afirmando su deseo de ser responsabilizados y su capacidad de llevar a cabo proyectos. El viernes en la tarde, un espectáculo ideado por Marcel Bouillon (profesor de teatro en Bordeaux) fue presentado en la capilla de Valpré por 12 actores, jóvenes y adultos, venidos de las diferentes escuelas.

Una bella experiencia humana, ¡porque ellos no se conocían tres días antes! La pieza nos hacía viajar entre el pasado y el presente: se abría con un encuentro entre Luis, un joven de hoy desorientado y desesperado, y Ana Eugenia, jovencita del siglo XIX que le invitaba a amar su tiempo, que finalmente no era tan diferente que el suyo. Después 2 escenas “históricas”: un diálogo entre María Eugenia y el Padre d’Alzon sobre el objetivo de la Asunción; la inscripción de una alumna que permitía a la fundadora presentar claramente su proyecto de educación. Al final, una escena actual donde se veía a 5 educadores intercambiar sobre la pertinencia de ese proyecto en el mundo de hoy. ¡Bella síntesis del día!

#### *\*CELEBRAR Y HACER VISIBLE EL ESPIRITU DE FAMILIA*

El sábado, una liturgia celebrada a lo largo de la mañana permitió a todos celebrar esta vocación Asunción a dar sentido a nuestras acciones, ensanchar y vincular nuestros conocimientos y experiencias... una vocación que nos llama a crecer a través de los encuentros y los intercambios, a comprometernos más en favor de la justicia y del medio ambiente. La delegación de cada escuela tomó una decisión, expresada en un símbolo, a poner por oven práctica a su regreso. El clima de familia alegría, sencillez y fraternidad, nos permitieron entretejer o estrechar los vínculos de amistad y de colaboración entre todos.

### ¿QUÉ TRANSFORMACIÓN?

Un nuevo modelo educativo surge poco a poco: cada uno de los miembros de la comunidad educativa tiene voz, tiene su lugar. La escucha mutua nos ayuda a hacer camino juntos, para visitar nuestra pedagogía y nuestras organizaciones, para innovar con audacia y humildad.

Un espacio donde todos – miembros antiguos, invitados de todos los niveles- son acogidos e incluidos. Un espacio de diálogo entre María Eugenia y los jóvenes de hoy, entre dos siglos, dos realidades donde hay puntos comunes y ajustes qué hacer. ¡Y la posibilidad de descubrir que María Eugenia es hoy moderna!

Un impulso renovado que nos ayuda a recomenzar, llenos de convicción y de fuerza...

Este nuevo modelo es quizá una ilustración del liderazgo “evangélico y sapiencial” que el capítulo general nos invita a vivir. Un liderazgo que nos “provoca en nuestra manera de ejercer la animación”: “suscitar lo comunitario”, “comprender a los otros y de ser un vínculo entre ellos”, “movilizar las capacidades y las posibilidades de todos”, engendrar “vida, gozo y libertad” acogiendo la diferencia...



Hna Véronique Thiébaud r.a.  
Red Asunción-Francia

Junio 2013

# en Calpi, Ecuador



## EL TRABAJO POR LA SALUD, UNA EXPERIENCIA DE EDUCACIÓN TRANSFORMADORA AL SERVICIO DE LA VIDA.

*“La educación debe ser un llamado a la vida, una gestión dinámica y dinamizante, capaz de engendrar y de hacer crecer cada vez más, la vida y la esperanza; una gestión que ayude a curar las heridas y a crear lugares, espacios de comunicación, de fraternidad, de intercambios...donde cada persona tenga un espacio y sea feliz” (TR Introducción)*

Desde nuestro ser de educadoras y motivadas por esta llamada, en un primer momento hemos contemplado rostros, miradas, situaciones...

Pudimos, entonces, sentir y escuchar diferentes gritos: malnutrición, acceso limitado a los centros de salud y a las recetas médicas, y tantas muchas situaciones que ponen en evidencia que tener la salud sigue siendo para muchos un lujo inaccesible.

En respuesta a este grito de la vida amenazada, iniciamos un proyecto de nutrición como estrategia preventiva, enseñando a preparar alimentos más equilibrados y sanos a partir de los productos de locales. Lo hicimos a través de cursos y talleres de capacitación destinadas a madres de familia, y de charlas organizadas durante las reuniones de padres de familia. Uno de los resultados fue que se empezaron a promover los cultivos de huertos orgánicos entre las familias.



Sin embargo, nos dimos cuenta de que no era bastaban los programas de prevención de la salud a través de una nutrición equilibrada. Se requería una respuesta más concreta. Es así como iniciamos la formación y promoción de servidores de la salud a través de la medicina natural, retomando tratamientos a partir de sus propias experiencias y de la sabiduría ancestral guardada en el corazón mismo del pueblo.

Hemos explorado también otro tipo de terapias alternativas como el bio-magnetismo y la acupuntura, haciendo que este tipo de tratamientos estén al alcance de los pobres.

Poco a poco se ha ido ampliando la experiencia hasta conformar hoy una red de bio-salud a nivel diócesis.

En esta nueva etapa los talleres de formación se han enriquecido: se imparten conocimientos de anatomía y plantas medicinales, se inicia a la elaboración de micro-dosis, pomadas, y al aprendizaje de otras terapias alternativas.



Uno de los frutos de todo este proceso ha sido la conformación de un equipo de personas que han sentido la vocación al servicio de la salud. Con ellos hemos transformado esta “casa de salud” en un espacio de formación integral, transformadora, incluyente, humana, fraterna, liberadora. Un espacio cuya vocación es decir “sí” a la vida y a la esperanza de cuantos semanalmente acuden para su sanación.

Para nosotros, esta formación consiste en tratar a la persona en integralidad y en su contexto: su ambiente familiar, su relación con la Madre Tierra (la naturaleza), su alimentación, sus estados emocionales y energéticos, etc.

Esta forma de concebir la salud y la vida es transformadora: ocurren cambios muy concretos en los conceptos, las relaciones, etc. de las personas.



Como dijimos, una de nuestras prioridades es hacer de este espacio un lugar de inclusión, de “inter”, donde se acoge al pequeño y al grande, al indígena, al mestizo, al blanco, al extranjero, al católico y al no católico. Esta experiencia nos enriquece mutuamente y nos permite ir creando un sentido de familia entre las diferentes parroquias, provincias e incluso países, en torno a la vida, tejiendo entre todos relaciones de humanidad.

El hecho de acoger, escuchar y crear un ambiente alegre, facilita la confianza: las personas pueden expresar sus penas, sus alegrías y sus esperanzas. Se sienten conducidos a su propia libertad, que expresan de manera sencilla: “gracias por escucharme, vine cargada, me voy caminando”, “Gracias a mi Papito Dios ahora estoy bien, aquí me curaron”.

La perspectiva desde la que trabajamos nos permite experimentar que contemplar la salud desde lo ancestral y desde lo alternativo es una respuesta a las necesidades del pueblo y una manera de vivir la dimensión “inter”, conociendo, respetando, valorando cada vez más la sabiduría original y rica de nuestros ancestros.

Descubrimos y rescatamos las virtudes sanadoras de la naturaleza y la riqueza de nuestra Madre Tierra.

Todos estos procesos nos conducen a una profunda admiración por lo maravilloso y completo del “Gran Dios”, “El Hacedor”, “El Trascendente”, “El Fuego Sagrado”, “El Gran Espíritu de Vida”, que se manifiesta sin cesar en su obra.



Comunidad de Calpi  
Riobamba Ecuador.



Julio 2013

## COMUNIDAD DE KAUSWAGAN (Mindanao)

# PROYECTO



*Tenemos que adquirir una conciencia más viva de todo lo relativo a la ecología, al futuro de nuestra casa común - nuestro planeta – y de la manera de vivir juntos a largo plazo. Sabemos que el modelo occidental de crecimiento es insostenible. (...) Para hacer estos cambios, necesitamos desarrollar la conciencia de que no somos más que una parte de la comunidad de la creación: pasar de una posición de dominio a una posición de respeto, del utilitarismo al cuidado compasivo, de la separación a la interdependencia. Esto requerirá de nosotros un cambio radical de perspectiva. (Ficha "Ecología y Migraciones, Capítulo General 2012)*



### Contexto actual:

-Comunidad Cristiano Musulmana donde la visión del santuario de paz ha sido adoptado por todo el municipio con la asistencia de la Fundación Asís.

-El proceso de paz que se está llevando a cabo entre el GRP (El Gobierno de la República de Filipinas) con el MILF (Frente de Liberación Moro Islámico) con acuerdos claros e implicaciones.

-Los musulmanes (especialmente el grupo de Delabayen) considera a SVA (Academia de San Vicente)\* un compañero en el trabajo por la paz. (Razón por la que ha crecido el número de alumnos musulmanes en SVA durante este año).

-Los maestros y alumnos han crecido en la concientización del concepto Shalom /interdependencia y empiezan a llevar esta

comprensión a sus familias, barrios y en los Colegios donde están estudiando.

### Rol irremplazable de las Religiosas de la Asunción:

La Comunidad Religiosa está llamada a ser presencia contemplativa, introducir la Visión y el Proyecto del Santuario de Paz en Kauswagan y asegurar la solidez espiritual, la formación continua, y el acompañamiento de este proceso particularmente en SVA.

### Este proyecto incluye:

Una manera de ver la realidad, continuo discernimiento de la Presencia Divina en la realidad y

JPICS como nuestra respuesta y participación en el plan de Dios en este contexto de Kauswagan (Shalom -la paz es nuestra-).

A la luz de este rol del desarrollo en nuestro Municipio, la comunidad Religiosa junto con nuestros laicos y los jóvenes estamos llamados a vivir la comunión profundizando la comprensión y concientización de nuestra interdependencia con Dios, con los seres humanos y con toda la creación. Así esta conciencia se convertirá en un Camino de Vida (del proyecto comunitario del 2010).







### Este año elegimos:

- Profundizar nuestra capacidad para discernir la presencia de lo Divino entre nosotras y en la realidad,
- Compartiendo en completas dónde hemos sentido la presencia de Dios durante el día
- En una sesión semanal para discernir nuestra vivencia de JPICS (centrándonos en comunión e interdependencia) siendo animadas las sesiones en equipos.
- Continuar formando y acompañando a nuestros laicos y jóvenes en JPICS como tela de fondo de su vida de fe.
- Con el acompañamiento espiritual, sesiones de formación que profundicen la conciencia de comunión e interdependencia.

- Tener especial sensibilidad con los estudiantes que tienen necesidades especiales.
- A través de intencionado y procesado "BABAD" (proceso de inmersión) en JPICS como la visita a otro Santuario de Paz (Zamboanga con la ayuda de la Fundación Asís y la hermana Michele, RSG) y a las casas de nuestros becados.
- Dando oportunidades que pueden nutrir a aquellas con posible vocación religiosa.
- Vivir conscientemente nuestra interdependencia a través de acciones concretas,
- Continuar moviéndonos hacia "cero basura" y escoger productos biodegradables.
- Manejar los recursos religiosos-culturales y crear oportunidades para trabajar juntos, de diferentes confesiones de fe, por JPICS.
- Crear estructuras que expresen nuestra interdependencia (por ejemplo en nuestra vida económica, etc.).
- Trabajo en red con comunidades que comparten nuestra misma visión de Shalom (Fundación Asís, el Municipio, etc.)
- Coordinarnos con las otras comunidades Asunción en Mindanao para nuestra formación continua teniendo como marco común JPICS.



### NUESTRA ACCIÓN PRINCIPAL:

En la Asamblea Regional de Julio: invitar a nuestras tres comunidades RA en Mindanao a lanzar el discernimiento de la presencia futura de las RA en Mindanao. (¿Dónde estamos llamadas a estar presentes y cuál es la forma de presencia a la que se nos llama a vivir hoy? El rol irremplazable...a la luz del contexto presente la posible reestructuración de la Provincia). (Un año)

Una acción que ya ha sido iniciada: los estudiantes Musulmanes dan clases de árabe y formación en valores musulmanes, los cristianos dan catequesis, en las escuelas públicas cercanas como una manera de poner en práctica de su formación en la fe y en acuerdo con los padres de familia haciendo el seguimiento a los estudiantes musulmanes durante sus plegarias del viernes.



Comunidad de Kauswagan (Mindanao, Filipinas)

\*Escuela Secundaria de la diócesis animada por las hermanas de la Asunción

Agosto 2013

# Asunción Mino

Un proceso para descubrir la misión que Dios confía a Cada uno

*Creo que cada uno de nosotros tiene una misión en la tierra y que... el fin de tal religión no es dedicarnos por todos los medios a buscar la bienaventuranza eterna, sino comprometernos también a buscar aquello en lo que Dios puede servirse de nosotros para la difusión y para la realización del Evangelio. (Carta de MME al P. Lacordaire citada en "Los Orígenes vol I, 2ª parte, capítulo XI)).*



Queremos compartir con ustedes nuestra experiencia de la educación. En el colegio de la Asunción Mino-Bachillerato, estudian 359 alumnas, entre 13 y 18 años de edad. De entre todas ellas 11 son cristianas.

La mayoría de sus familias poseen un fondo de budismo. Los lemas de nuestra escuela "Sinceridad", "Amor", "Alegoría", expresan valores aceptados y apreciados en nuestra sociedad no cristiana. Les proponemos una serie de actividades orientadas a que "cada alumna pueda descubrir a su misión propia" a través de elecciones voluntarias, por ejemplo:

## El día del mercado de la caridad

En este Bazar de la caridad se implican todos los miembros de la Asunción Mino, no sólo las estudiantes, sino también los/las profesores/as y los padres de la infancia, desde primaria a bachillerato y también la Asociación de las ex-alumnas. Todo el beneficio comparte con los países extranjeros (nuestras escuelas Asunción de Filipinas y de otras partes de Asia y también de África). También se destina a algunas partes de Japón (Kamagasaki, las instalaciones de bienestar, la Asociación de bienestar local, las víctimas del terremoto de Touhoku, etc.).

## La colecta de Adviento

Cada año, durante el Adviento se recoge una ofrenda. Y en la ceremonia de Navidad, se ofrece a Jesús y luego se envía a las personas que necesitan el apoyo.

## La actividad local

Las alumnas participan en la fiesta de Mino (fiesta local) del mes de julio, en la que, de manera voluntaria, promueven la conciencia para la protección del medio ambiente. Trabajan para clasificar la basura de este festival durante estos dos días, y se ocupan también de la actividad de arte infantil.

## El grupo de voluntarios

Este grupo comenzó en los inicios de la Asunción Mino, de manera que es una de nuestras tradiciones. Se trata de patrocinar a una niña de Filipinas como grupo, a través de su ayuda solidaria. Le escriben también cartas y tarjetas de





Navidad, con lo que se establece una relación de amistad.

Existe también el movimiento para promover el reciclaje de los recursos: una asociación ofrece la vacuna a los/as niño/as de otros países que necesitan atención médica a cambio de tapas de plástico. Las chicas alientan a todas sus amigas del colegio a unirse a ellas en esta actividad, y tienen relación con la asociación local a través de su ayuda en una panadería a cargo de personas discapacitadas. Estos servicios no son grandes. Cada trabajo es muy pequeño y discreto, pero su continuidad perseverante y sincera construye un vínculo sólido y confiable con otras personas. Este es el elemento característico de esta acción.

### **El coro, y “el coro de la campana de mano”**

Este servicio no sólo es un apoyo para la liturgia y la oración en la escuela: también colabora con las personas que viven en el nuestra región a través de un concierto de beneficencia local. También visitan el hospital y otras instituciones para los/as

ancianos/as o otros/as enfermos/as. La “campana de mano”, este instrumento musical es interpretado por el equipo. No sólo ha sido importante el aprendizaje de esta habilidad, sino que mediante este instrumento se ha podido llevar a cabo el encuentro con varias personas: tocarlo les confirió el valor para dedicarse a otros/as. Cuando tocaron frente a la gente enferma que estaba en etapa terminal, tomaron consciencia de la gravedad de la vida.



A través de todas estas actividades las chicas van despertando y reconociendo el significado de su vida. Entienden las palabras de la Madre Marie. Eugenia "Cada una de nosotras tiene la misión en la tierra". Las chicas que han descubierto la importancia de salir de sí mismas y han encontrado una energía nueva para vivir.

Creo que esto es un auténtico encuentro con Dios, Dios que nos da siempre la vida. Y estas experiencias también profundizan su crecimiento interior. Después de la graduación siguen viviendo este valor ofreciéndose a sí mismas, solidarias con las necesidades de los demás.

Rima Miyake Vice-directora  
Sr. Therese Keiko Okada r.a.

Septiembre 2013

# **TODAS Y TODOS APÓSTOLES EDUCADORES POR VOCACIÓN**

**(Doc. Pre capitular de Educación Transformadora)**

## **Congreso Educativo Asunción**

En **Diriamba, Nicaragua**, tenemos la dicha de encontrarnos laicos, laicas y Hermanas de las provincias de México, Ecuador - Chile y América Central – Cuba, acompañados por la Hermana Ana Pilar García de la Provincia de España y por la Hermana Irene Cecile Torres de la Provincia de Filipinas - Tailandia para reflexionar en torno a la misión educativa de la Asunción en América Latina y el Caribe. En este Congreso hemos compartido experiencias enriquecedoras de las provincias participantes, analizamos la educación transformadora, las nuevas pedagogías, la misión compartida, animados por el compromiso de ser agentes de cambio desde nuestra vocación y lo más importante, revisamos si nuestro trabajo está dando respuesta a las situaciones y necesidades de nuestros pueblos.



Frutos de la búsqueda conjunta y de nuestros deseos profundos, estamos seguros de la gran necesidad de trabajar como Asunción Juntos y Juntas y ser agentes de transformación que nos permita acompañar a otros en la construcción del Reino en América Latina y el Caribe aportando con nuestra acción educativa a la transformación de la sociedad. Estamos convencidas y convencidos que la educación transformadora en los procesos de liberación y conversión hacia la humanización nos impulsa a buscar nuevas respuestas a los retos y desafíos en el mundo de hoy.

Queremos trabajar como Asunción juntos y juntas en América, prolongar este deseo y acompañar a otros en su camino de transformación y dignificación, compartiendo nuestras búsquedas, sintiendo la urgente necesidad de un trabajo en red que dé sentido y cuerpo a la misión compartida como una gran llamada a seguir construyendo el Reino. Proponemos la Red Asunción - América pues nos entusiasma la idea de ir más allá de este Congreso e invitar a las provincias de América a que unamos esfuerzos desde nuestra experiencia y nuestro quehacer dentro del carisma asuncionista para responder con mayor compromiso a los grandes cambios y nuevos retos que plantean los nuevos escenarios, los sujetos emergentes de América Latina y el Caribe.



Acogimos también la llamada a una formación en red en las provincias de América. Pretendemos que cada Provincia participe desde su experiencia y posibilidades en la formación hacia una misma dirección, con un mismo sentido en el Continente y que se elabore un plan de formación humanizadora y evangelizadora por etapas con el aporte de nuevas pedagogías, utilizando como plataforma la red

Asunción para transmitir y difundir dichos temas.

Identificamos 7 grandes temas de formación y elementos claves necesarios en este proceso:

Persona, Espiritualidad Asunción, Nueva Evangelización, Liderazgo y Misión Compartida, JPICS, Nuevas Pedagogías, TIC.

### **Persona**

La persona creada a imagen y semejanza de Dios como ser en proceso que construye su identidad con una vida de fe, que escucha, se compromete, se transforma y transforma, es solidaria, inclusiva, con sentido comunitario para llegar a ser con la mayor plenitud posible.

### **Espiritualidad Asunción**

Profundizar juntos y juntas el Misterio de la Encarnación, que es la revelación y la realización del plan de Dios como elemento de unificación de nuestro carisma, carisma sustentado sobre tres cimientos que son los grandes amores de María Eugenia: Jesucristo, María y la Iglesia, y que nos compromete a trabajar en comunión para la gran obra del Reino de Dios.

### **Nueva Evangelización**

En la Asunción estamos invitados a ser testimonio de vida desde el encuentro personal con Jesús, que es el centro de nuestra vida y de toda acción educativa, celebrando la fe en comunidad para desarrollar una misión compartida y articulada.

### **Liderazgo y Misión Compartida**

La corresponsabilidad y deseo de trabajar por la construcción del Reino de Dios con sentido de pertenencia a la Iglesia y a la Asunción requiere de formación de nuevos líderes que renueven el modo de ejercer la animación con un tipo de liderazgo al servicio de la vida y la comunión, reviviendo el compromiso bautismal, desde las vocaciones específicas.

### **JPICS**

Formación en JPICS para fortalecer el Eje transversal de nuestra vida personal, familiar, consagrada, comunitaria, educativa, comprometidos a ser agentes de cambio con conciencia social y ecológica, trabajando en red con instituciones, organizaciones y movimientos que defiendan la vida y el cuidado de la creación.

### **Nuevas Pedagogías**

Reafirmar nuestro carisma de educadores asuncionistas exige una pedagogía que personalice, humanice y transforme, que lleve a la persona a crear, a vivir una experiencia y que sea capaz de trabajar con otros. Una pedagogía de la escucha, del silencio y de la paz, que parta de la vida y forme para la vida y se pueda ejercer una influencia evangélica y transformadora en la sociedad.

### **TIC**

El aprendizaje de las TIC con una visión humanizadora y evangelizadora requiere de formación para el uso responsable de estas técnicas que nos permita adquirir conocimientos y destrezas para estar más presentes en el mundo de los niños, niñas y jóvenes, empleando el potencial de las TIC y pueda desarrollarse una integración creativa en los procesos educativos y proyectos colaborativos y solidarios.

Queremos, al final de este informe, compartir un "eco" de la experiencia personal de una hermana:



*“Experimentar la Asunción en otro continente es una experiencia poderosa. ¡Cómo me gustaría expresarlo todo en palabras!, pero cuanto más lo recuerdo, lo pienso y lo siento tratando de escribir sobre ello, nuevas lecturas y significados vienen a la mente y al corazón.*

*Para mí, la experiencia es como una parábola que me permite explorar nuevas ideas y descubrimientos acerca de la presencia y las invitaciones de Dios. Por ahora, Nicaragua es para mí un lugar de encuentro con gente buena: hermanas, amigos y laicos colaboradores.*

*La sencillez, la pasión por la vida y por el reino de Dios me ha marcado. Dios me hizo experimentar la profunda alegría de confiar en Él y en la bondad de la gente.*

*El Salvador me habló de la historia de la salvación de Dios con nosotros. Monseñor Romero, icono de una vida entregada a Dios y a la nación, profundizó mi convicción en la gracia que está presente en cada uno de nosotros, para ser totalmente de Dios y al servicio de nuestro pueblo.”*



(extracto de una carta de la Hna Irene Cecile,  
Filipinas)

Equipo de Redacción del Congreso  
La Palmera, Diriamba, Nicaragua

# DE LA SOLEDAD A UNA PRESENCIA EFECTIVA Y GOZOSA!

EN MONTEPELLIER  
LA EDUCACIÓN TRANSFORMADORA SE VIVE COMO UN PASO DINÁMICO: DEL  
DESCUBRIMIENTO DE LA FE A LA IRRADIACIÓN DE ESTA FE EN LA ACCIÓN  
SOLIDARIA...



Desde hace varios años en nuestro colegio Asunción de Montpellier -a donde María Eugenia vino veintiún veces!-, algunos alumnos de primer año de Secundaria que participan en los grupos de “Despertar a la FE”, “Catequesis” o “Señales”, van a visitar a los residentes de una casa de adultos mayores –unas 60 personas -, que se llama “Las Violetas” (un nombre predestinado a nosotros verdad?). pasan con ellos una tarde recreativa.

Sentimos con alegría que es un caminar siguiendo los pasos de Santa María Eugenia, ya que ella proponía a

las hermanas visitar a los pobres acompañadas de los alumnos, recordando cuánto su mamá les invitaba –a ella y a sus hermanos-, a realizar estas visitas a los pobres y los enfermos.

Todo comenzó cuando la Sociedad de San Vicente de Paul, a la que pertenece la hermana Yveline Myriam, le pidió que visitara regularmente a dos de los residentes de Las Violetas. Esta asociación había escogido como tema del año “Para romper la soledad, aportar la Esperanza!”.

Uno de los miembros de la Sociedad vino a darles una conferencia a los alumnos de primero de Secundaria sobre el tema. La conferencia y los intercambios movieron a los alumnos y varios de ellos decidieron visitar a los residentes. Habían realizado cuánto la soledad es una forma de pobreza.

Lo que hacemos es que el día programado para esta acción solidaria, alumnos, catequistas, la hermana y algún profesor o padre de familia nos damos cita para compartir un lunch y enseguida poner en común nuestras proposiciones: juegos, adivinanzas, poemas, canciones.



Algunos llevan sus partituras para tocar piano y violón... sin olvidar todo lo necesario para la merienda!



Después de la oración para confiar nuestro encuentro al Señor y a Santa María Eugenia, nos vamos a Las Violetas.

La tarde recreativa dura una hora y media más o menos... la alegría es grande para unos y otros. Una de las residentes nos confió: "ustedes han borrado mi soledad."

Cuando me sienta sola, pensaré en ustedes... vuelvan de nuevo. ¡Han sido mi rayito de sol!" Acabamos de recibir un bonito regalo, un cartel realizado por los residentes mismos.

Gracias Jesús por ayudarnos a vivir la Palabra: "Lo que hicieran a uno de estos, los más pequeños de mis hermanos, es a Mi que lo han hecho" (Mt 25, 40)

Catequistas de 1º Secundaria





Noviembre 2013

# Transformación: ¡de dos mitades al doble!



El “Programa de Educación de Jóvenes **Filipino-Japoneses**” nace de un plan de educación organizado por la Iglesia Católica de Kasai (Japón) desde 1998. Al principio, se trataba de un viaje de estudios (2 semanas) de 5 jóvenes Filipino-Japoneses a Filipinas.

El objetivo era darles la oportunidad de conocer mejor la cultura y las tradiciones de sus padres. Dicho programa fue tomando fuerza, sólo faltaba darles la misma oportunidad a los Filipino-Japoneses residiendo en Filipinas para ayudarles a adquirir un conocimiento mayor de su identidad japonesa. Y en la medida de lo posible, encontrarse con su padre japonés para reanudar una relación con él.

Este programa abre una posibilidad de transformación. De hecho, favorece las oportunidades de descubrimiento por medio del estudio y de la amistad gracias a actividades muy diversificadas como talleres, campamentos, inmersiones y otras excursiones propuestas durante el desplazamiento a Filipinas. El fundamento de dicho programa es la persona, y su objetivo es transformar la vida de los jóvenes. Fue creado y lanzado por una religiosa de la Asunción, pero no está en relación con ninguna de nuestras escuelas, ni de Filipinas ni de Japón.

Era un proyecto de la Asunción de Tokio (cuando las hermanas de la Asunción estaban todavía allá) y de los Padres Agustinos que dirigían y administraban la Iglesia Católica en Kasai (una parroquia en Tokio), donde la sor Remedios Locsin trabajó durante 16 años. Había dos hermanas de la Asunción comprometidas en este programa: sor Remedios Locsin y sor Francis Keiko Miyamoto, actual provincial de Japón.

El programa continúa desarrollándose, y es administrado actualmente por jóvenes Filipino-Japoneses. La coordinadora general del programa sigue siendo sor Remedios r.a., con una asistente: Céline Santillan, responsable de las antiguas alumnas misioneras asociadas de la Asunción de Filipinas. Entre las dos conciben y llevan a la realización la formación y los viajes de estudios.

“Florece donde has sido sembrado” decía Santa María Eugenia. Pero, ¿qué hacer si no se está seguro de sus raíces?, ¿qué hacer si faltan esas raíces?

Esta es la situación a la que se enfrentan algunos jóvenes que son Filipino-Japoneses, o como les llaman: “dobles”. En general, su madre es filipina y su padre japonés, pero por diversas razones no siguieron juntos. A lo largo del tiempo perdieron todo contacto y crecieron sin conocer a su padre, sin conocer su cultura japonesa, sin conocer la mitad de su identidad. Conscientes de este vacío que les habita para llegar a conocerse verdaderamente a sí mismos, se definen como “mitad Filipino, mitad Japonés”.

En 2013 hubo una nueva oportunidad para participar en un viaje de estudios con 5 jóvenes Filipino-Japoneses para que descubrieran Japón. Se organizaron visitas a Hiroshima, Koyasan, Kyoto, Osaka, y fuimos albergados por familias Filipino-Japonesas. También tuvimos una tarde para encontrar a otros Filipino-Japoneses, y realizar que también ellos están confrontados a los mismos desafíos y son objeto de las mismas intimidaciones e incomprensiones. El reto es intentar todo lo posible para mezclar las dos culturas.



Los participantes a este viaje fueron invitados por el Centro “Mujeres Batis” y por sor Remedios. (“Batis” es una organización no lucrativa que apoya a las mujeres de los trabajadores migrantes y a sus hijos).

Antes de este viaje, 4 encuentros preparatorios se llevaron a cabo. Estaban centrados en la historia y las culturas Filipino-Japonesas. Justo antes del viaje, los participantes tuvieron una tarde de retiro con un facilitador CLAY (Comisión de Laicos de Asunción-Filipinas ): Lirio Mapa. Se trataba de descubrir los DONES que han recibido de Dios, y de tomar conciencia de que el viaje en sí mismo era también un don. Más profundamente, se trataba de descubrir que ellos mismos, con esta pertenencia Filipino-Japonesa, son un don.

El viaje de estudios, como ya mencionamos, comprendía las visitas de lugares como Hiroshima, Koyasan, Kyoto, Tokio, y esta vez, a un hogar de familias Filipino-Japonesas, así como la visita de la escuela Primaria de la Asunción en Osaka. Durante el viaje, reunimos tres veces a los miembros del grupo para reflexionar sobre las actividades del día, compartir sus conocimientos, expresar sus sentimientos y orar juntos.

### **Sobre la visita a Hiroshima:**

“No puedo evitar de pensar que la generación que me ha precedido, la familia de mi padre, ha sufrido la violencia de la bomba. Esto me pone triste y al mismo tiempo orgulloso de ver cómo las gentes han podido superar los efectos de la guerra”.

### **Sobre la visita a Koyasan:**

“Fue bello. Yo no hubiera imaginado cómo construyeron la ciudad hace miles de años, sin grúa. La entrega de sí mismos y la perseverancia que demostraron muestra que estaban muy comprometidos y fuertes en sus convicciones”.

Una parte de la agenda del viaje estaba prevista para que los participantes se encontraran con su padre. Los tres jóvenes pudieron hacerlo.



### **Sobre estos encuentros he aquí unos testimonios:**

Tomu: el momento más feliz fue cuando encontré a mi padre. Aunque fue corto, yo estaba feliz y deseo que sea solamente el principio de nuestra relación. Estaba un poco triste de saber que mi madre había sido la causa de la separación, pero la ventaja es que ahora puedo seguir esforzándome para ver a mi padre e incluso quedarme su lado.

Joji: en un sentido, muchas cosas han cambiado, al mismo tiempo, nada ha cambiado. Mi vida es la misma, mi trabajo, mis amigos... PERO ahora conozco a mi padre, eso me ha cambiado. Siento mucha felicidad de saber que tengo una familia, ¡tengo tanta suerte de conocer a mi padre, de haberme encontrado con mi primo y con mi abuela! Nunca antes me

hubiera atrevido a soñar que esto sucediera: somos una familia. No puedo imaginar que no hubieran dicho que venían a mi boda—si un día me caso—. Desborde de alegría de pensar que mi familia allá ha guardado fotos mías, ¡esto me parecía tan bien vedado!

Mark: encontrar a mi padre ha cambiado algo en mí. Ahora puedo decir con convicción: voy a hacer todos mis esfuerzos para ir a Japón, voy a cambiar mi manera de ver mi porvenir. Me siento plenamente lleno de haber tenido esta oportunidad y gracias a ella yo puedo hacer ahora algo de mi vida, de mí mismo.

También, el grupo compartió un descubrimiento en común: la gran importancia que todos dan a la familia. Esto es esencial. Ellos vieron y sintieron la necesidad de tener una familia y el deseo real de vivir en familia.

Cuatro semanas más tarde el grupo volvió a Filipinas y se reunió para un compartir.

Mark dijo: “después del viaje, he realizado que desperdiicé dos años pues no me dediqué suficientemente a mis estudios, pero ahora voy a acabar de estudiar. Sé que tengo que vivir bien para aprovechar más las oportunidades que se me van a presentar en el camino. Ahora que he encontrado a mi padre, sé que es posible ir a trabajar a Japón. Pero incluso si esto no se realiza, yo vi que muchos Filipino-Japoneses como yo, incluso si no tienen mucho, se esfuerzan por trabajar y hacer las cosas bien, ¡yo quiero hacer lo mismo!”

Al final...

Este viaje de “iniciación” les ha hecho evolucionar: ya no se trata de sentirse “mitad” (mitad japonés y mitad filipino) sino de ser capaz de asumir su doble identidad y de ser felices al realizar que esta situación es un verdadero regalo, un don real.

Estos jóvenes tienen ahora en la memoria valores profundos: la hospitalidad (Filipina), la armonía (Japonesa), y ven cómo las dos pueden aportarles la paz. Ellos han realizado cuán verdadero era el mensaje de su retiro: ¡ellos son un don! Su vida es un don, y como Jesús, este don puede y debe irradiar, y hacer mejor este mundo.

¡Qué transformación!



María Eugenia hubiera dicho: “¡Enraízate en Jesucristo y te esponjarás en todos lados donde te encuentres!”

Celine Santillan  
Filipinas

## EL DIPLOMADO DE MADRE MARÍA EUGENIA EN MÉXICO: *Una estrategia de transformación*

*“Al principio, me inscribí en el Diplomado porque quería conocer más a la fundadora del colegio de mis hijos, nunca me imaginé que sería el inicio de un proceso decisivo en mi vida...”* (madre de alumnos del Colegio de Águilas, en México).

¿Curiosidad?, ¿Mero trámite?... muchas y variadas son las motivaciones por las que unas 1500 personas han cursado ya los Módulos de Formación que, desde hace 20 años, se organizan en México.

El público al que se dirigen es muy variado: profesores, catequistas, padres de familia de nuevo ingreso o aquellos que están ya comprometidos en el colegio; ex alumnos, agentes de pastoral en las parroquias, etc.

Este Diplomado es una de las estrategias de formación creadas en la Provincia de México para dar a conocer a María Eugenia: su vida, su espiritualidad y su pensamiento educativo.

Nació en 1994 gracias a la intuición de la Hna Brigitte Coulon, que concibió 11 módulos de estudio que, a lo largo de 6 meses (sesiones de 2 horas cada 15 días), permitirían a los participantes poner su vida en paralelo con la de María Eugenia para releer la acción de Dios, la influencia del contexto, y la propia vocación como vértice de todo esto.

Los participantes lo expresan así: *“Cuando me invitaron a participar en el diplomado de Madre Ma. Eugenia, me pregunté ¿por qué volver a estudiar la vida de MME ? Sin embargo, me he llevado la grata sorpresa de que no sólo estoy viendo la vida de nuestra querida fundadora, sino que estoy estudiando “la mía” en relación con la de ella, encontrando maravillosas semejanzas, en mi vida, formación y carácter.”*

*“...me ha ayudado a hacer un recuento de mi vida, valorando experiencias especiales que había olvidado y que me han marcado como persona fortaleciendo mi conciencia. El conocer la vida de MME me ha permitido darme cuenta cómo una persona puede transformarse con la presencia de Dios en su vida, además de lo maravilloso y mágico que puede ser una relación con Dios.”*



Los 9 módulos se enlazan proponiendo un camino progresivo, como lo expresa otro participante: *“Conforme avanzo en el Diplomado, me he podido percatar de la importancia de revisar y entender mi propia vida, desde mi infancia, adolescencia, hasta la actualidad. He descubierto cosas, situaciones que me han marcado. Todo esto ha determinado parte de mi forma de ser...”*

He aquí el proceso a recorrer, expresado en **los objetivos de cada módulo:**

**1- Descubrir cómo M. María Eugenia supo vivir los interrogantes de su tiempo y responder a cada uno de ellos.** Tomar conciencia de las múltiples influencias de la cultura sobre nuestra vida, nuestro modo de pensar, actuar, reaccionar ante los hechos de la vida y las personas...

**2- Descubrir los diferentes valores que han marcado a M. Ma. Eugenia en su infancia y adolescencia** y tomar conciencia del ambiente que nos rodeó en estas mismas épocas de nuestras vidas.

**3- Descubrir el acontecimiento de la primera comunión de Ma. Eugenia y sus consecuencias para la Asunción** de hoy. Tomar conciencia del Don de Dios y de su gratuidad.

**4-Conocer lo que vivió M. Ma. Eugenia en su adolescencia y juventud.** Tomar conciencia de que las rupturas propias de la adolescencia son factores de crecimiento. Sacar conclusiones para nuestra tarea educativa en la Asunción.

**5- Conocer los años de M. Ma. Eugenia que corresponden a la conversión y a la búsqueda** así como los primeros pasos hacia la Vida Religiosa. Tomar conciencia de lo que implica convertirse y checar esta experiencia dentro de mi propia vida.

**6- Conocer las primicias de la Asunción.** Captar a través de la vida diaria de la primera comunidad, lo que es el carisma de la Asunción. Tomar conciencia de la presencia de este carisma en nuestra tarea educativa.

**7- Conocer los diferentes momentos y formas como se desarrolló la educación en la Asunción.** Entrar en contacto con "Los Consejos sobre la Educación" de M. Ma. Eugenia.

**8- Descubrir lo que es el Reino en la perspectiva bíblica.** Comprender la resonancia que tenía el Reino en el corazón de M. Ma. Eugenia. Aprender a entrar en la dinámica del Reino.

**9- Seguir paso a paso las dificultades de M. Ma. Eugenia.** Sobrellevar los conflictos y las pruebas de la vida y aprender en ello un camino de desprendimiento.

**10-Recordar los despojos sucesivos de M.M.E. en sus últimos años,** hasta la muerte. Descubrir como la paz, la esperanza, el abandono son los valores fundamentales de los últimos años de M.M.E.

**11- Relectura** de lo vivido a lo largo de este Diplomado.



La metodología empleada es muy variada: dinámicas de grupo, cine fóruns, tiempo de reflexión personal o grupal, lo que permite una experiencia activa y experiencial.

Al final de cada sesión, un trabajo personal es propuesto a través de textos y preguntas de profundización. Una participante nos comparte su experiencia estos términos: *"... ha representado para mí un trabajo interior que sacude y hurga en lo más profundo de los sentimientos, y me ha hecho escribir cosas que no me había detenido a pensar siquiera. No*

*quiero dejar de mencionar que durante cada módulo he encontrado alguna similitud de la vida de M. Ma. Eugenia con lo que he vivido."*

Este proceso implica una profunda toma de conciencia: *“No me había dado cuenta de muchas cosas que ahora entiendo por qué me han marcado tanto y me han hecho como soy. Sin duda, creo que la Asunción llama. Nos llama a quienes estamos en ella y el diplomado me ha hecho pensar y reflexionar acerca de eso. He encontrado muchas causas que me hacen ser como soy, que me hacen preguntarme el por qué de muchas cosas.”*

Otra dice: *“Me da esperanzas y ánimos saber que el encuentro de tu vocación se logra a través del auto cuestionamiento, de un diálogo socrático que hace retumbar tu corazón tan fuerte, que la frase de “sigue a tu corazón” sí es real.”*

Las personas que han tomado el Diplomado perciben una transformación en su misión de educadores. Los que están implicados en los colegios expresan cuán importante ha sido esta reflexión para su misión educativa, de manera que lo que comparten a diferentes niveles sobre el Carisma Asunción; la manera como enseñan y acompañan a sus hijos o alumnos en sus procesos de crecimiento, no brotan de teorías, sino de una sabiduría forjada en la relectura y el estudio, la reflexión y la síntesis personal.



Hnas Marta Gamboa  
Brigitte Coulon  
Ana Senties